

CONTENTS

10 November 2011 / Vol 479 / Issue No 7372

THIS WEEK

EDITORIALS

149 POLICY

Academic freedom

The private correspondence of scientists should remain private

149 DEVELOPING WORLD

Innovative vision

The global financial crisis must not hinder aid and development for countries in need

149 HISTORY

Hubble cleared

Lemaître was not a victim of a bid to suppress him



WORLD VIEW

151 The road to fraud starts with a single step

Jennifer Crocker

What is it that makes cheats follow their path of destruction?

RESEARCH HIGHLIGHTS

152 SELECTIONS FROM THE SCIENTIFIC LITERATURE

Black holes go large / Replacing ruthenium in solar cells / Sunlight penetrates Arctic ice / Genomics for dogs / The beat goes on

SEVEN DAYS

154 THE NEWS IN BRIEF

Fracking linked to UK quakes / Fake Mars mission comes in to land / GSK to pay Avandia fine / The birth of an iceberg / Mixed success for the fight against polio

CAREERS

257 COLUMN

Part-time balance

Kate O'Brien & Karen Hopgood

Tips on combining motherhood with a career in science

258 TURNING POINT

Qin Liu sees benefits in combining statistics with clinical research

NEWS IN FOCUS

157 AUTISM

Letter claims that autism doctor did not commit fraud

158 PHYSICS

Timekeepers propose death knell for leap second

159 POLITICS

US reaction to Palestinian vote proves costly to UN body

160 ENVIRONMENT

Hydroelectricity projects in Amazon basin promise clean energy — at a price

161 MEDICAL LAW

Lawsuit claims thalidomide side effects were underestimated



162 PLANETARY SCIENCE

NASA advisers eye private Dragon capsule as shortcut to Mars

163 GLOBAL HEALTH

Behavioural change key to successful public health programmes

FEATURES

166 EARTH SCIENCE

The quake killer

Seth Stein explains why he doesn't believe the US heartland faces a major quake hazard



ECOLOGY

Buzz word

Finding a way to save the pollinators PAGE 164

COMMENT

ART HISTORY

Masterwork

Martin Kemp welcomes the *Salvator Mundi* from Leonardo da Vinci PAGE 174



171 HISTORY

Mystery of the missing text solved

Mario Livio

How Georges Lemaître's translation gap left door open for Hubble

BOOKS & ARTS

175 BOOKS IN BRIEF

176 IN RETROSPECT

The art of influence

Thomas Dietz

177 Q&A

Botanical ceramicist

Rob Kessler's intricate vision of plant morphology makes for striking tableware

CORRESPONDENCE

178 Nobel winners and losers / Don't ignore degraded habitats / HPV vaccination / Venture capital

FUTURES

260 Remember Yugoslavia?

Gareth D Jones



RESEARCH

NEW ONLINE

- 181 Papers published this week at nature.com

NEWS & VIEWS

182 EVOLUTIONARY BIOLOGY

The path to sociality

Evolution of social complexity among primates

Joan B Silk [SEE LETTER P.219](#)

183 PLANETARY SCIENCE

Ancient lunar dynamo

Long-lived or impact-driven dynamo for the early Moon
Dominique Jault

[SEE LETTERS P.212 & P. 215](#)

184 ANIMAL BEHAVIOUR

Why promiscuity pays

The benefit to female juncos of sneak copulations

Lawrence Bellamy
& Andrew Pomiankowski

186 AGEING

Old cells under attack

Clearance of p16^{Ink4a}-expressing cells delays ageing

Daniel S Peeper [SEE LETTER P.232](#)

187 NANOTECHNOLOGY

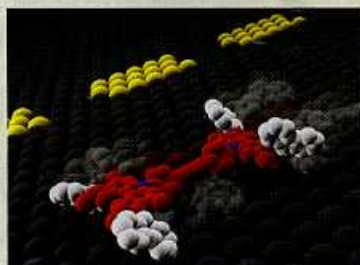
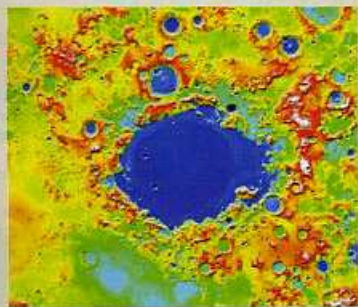
A molecular four-wheel drive

A nanoscale car powered by electrons
Paul S Weiss [SEE LETTER P.208](#)

PLANETARY SCIENCE

On a charge

Mechanical stirring in the lunar core may have powered the Moon's now-lost dynamo. [PAGE 215](#)



ON THE COVER

On the grid

Formed of four rotary motors attached to a central axis, this nanostructure is propelled across a copper surface by conformational changes induced by inelastic electron tunnelling. This is a step towards the sort of directional movement needed by nanoscale robots of the future. [PAGES 187 & 208](#)

ARTICLES

- 189 **STEM CELLS** Distinct stem cells contribute to mammary gland development and maintenance
A Van Keymeulen et al.

- 194 **PLANT SCIENCES** Structure and function of the AAA⁺ protein CbbX, a red-type Rubisco activase
O Mueller-Cajar et al.

LETTERS

- 200 **ASTRONOMY** Infrared diffuse interstellar bands in the Galactic Centre region
T R Geballe, F Najarro, D F Figer, B W Schlegelmilch & D de la Fuente
- 203 **PHYSICS** Two types of luminescence blinking revealed by spectroelectrochemistry of single quantum dots
C Galland et al.
- 208 **CHEMISTRY** Electrically driven directional motion of a four-wheeled molecule on a metal surface
T Kudernac et al. [SEE N&V P.187](#)
- 212 **PLANETARY SCIENCES** A long-lived lunar dynamo driven by continuous

mechanical stirring

C A Dwyer, D J Stevenson & F Nimmo
[SEE N&V P.183](#)

- 215 **PLANETARY SCIENCES** An impact-driven dynamo for the early Moon

M Le Bars, M A Wieczorek, Ö Karatekin, D Cébron & M Laneuville
[SEE N&V P.183](#)

- 219 **EVOLUTION** Stepwise evolution of stable sociality in primates

S Shultz, C Opie & Q D Atkinson
[SEE N&V P.182](#)

- 223 **GENOMICS** Genome sequencing reveals insights into physiology and longevity of the naked mole rat

E B Kim et al.

- 228 **NEUROSCIENCE** Active tactile exploration using a brain-machine-brain interface

J E O'Doherty et al.

- 232 **CELL BIOLOGY** Clearance of p16^{Ink4a}-positive senescent cells delays ageing-associated disorders

D J Baker et al. [SEE N&V P.186](#)

- 237 **MOLECULAR BIOLOGY** ATM controls meiotic double-strand-break formation

J Lange et al.

- 241 **MOLECULAR BIOLOGY** Bidirectional resection of DNA double-strand breaks by Mre11 and Exo1

V Garcia, S E L Phelps, S Gray & M J Neale

- 245 **MOLECULAR BIOLOGY** Rad51 paralogue Rad55–Rad57 balance the antirecombinase Srs2 in Rad51 filament formation

J Liu et al.

- 249 **STRUCTURAL BIOLOGY** The crystal structure of an oxygen-tolerant hydrogenase uncovers a novel iron-sulphur centre

J Fritsch et al.

- 253 **STRUCTURAL BIOLOGY** Structural basis for a [4Fe-3S] cluster in the oxygen-tolerant membrane-bound [NiFe]-hydrogenase

Y Shomura, K-S Yoon, H Nishihara & Y Higuchi